



Approvato con D.R. n. 300 del 13/10/2023

BANDO PER LA REDAZIONE DI UNA GRADUATORIA DI MERITO FINALIZZATA ALLA SELEZIONE DI N. 2 ASSISTENTI DI LINGUA ITALIANA DA INVIARE NELLE SCUOLE DEL VICTORIA (MELBOURNE E PROVINCIA) IN CONVENZIONE FRA L'UNIVERSITA' PER STRANIERI DI PERUGIA E IL COASIT – COMITATO ASSISTENZA ITALIANI (MELBOURNE-AUSTRALIA).

Art. 1

OBIETTIVI DEL PROGRAMMA

Il Comitato di Assistenza Italiani, d'ora in avanti denominato COASIT, è un Ente Morale che opera a Melbourne nel settore assistenziale ed educativo da oltre 30 anni in base ad un accordo sottoscritto con il Ministero della Pubblica Istruzione in Australia e il *Catholic Education Office* della provincia del Victoria. Il COASIT dispone di un suo *Resource Centre* che offre servizi a studenti ed insegnanti che operano nelle scuole del Victoria.

Il COASIT offre opportunità di formazione professionale nel campo dell'assistenza all'insegnamento della lingua italiana a laureati dell'Università per Stranieri di Perugia.

Gli obiettivi del programma sono:

- a) affiancare al docente di lingua italiana, in servizio presso le scuole australiane, un laureato di nazionalità italiana, residente in Italia e di madrelingua italiana, in grado di diffondere nelle citate scuole la lingua e la cultura italiana dell'età contemporanea;
- b) offrire altresì ai laureati coinvolti l'opportunità di partecipare presso la propria sede ad attività formative e di sviluppo professionale organizzate dal Resource Centre del COASIT di Melbourne.

L'obiettivo di cui al punto a) si realizza mediante azioni di insegnamento e assistenza alla docenza, esclusivamente sul piano linguistico, senza carichi di responsabilità nel controllo e nella gestione dei discenti. Gli assistenti non sono autorizzati ad assumere un controllo autonomo dell'intera classe.

Art. 2

PERIODO DI ASSISTENTATO E ATTIVITA'

Il periodo di impegno presso il COASIT, previsto dal 9 aprile al 13 dicembre 2024, corrisponde al secondo, terzo e quarto trimestre dell'anno scolastico dell'ordinamento di studio australiano.

L'attività di assistentato sarà preceduta da un periodo di orientamento e di informazione, inerente l'inserimento al lavoro, che si svolgerà dal 9 al 12 aprile 2024.

La partecipazione al programma può essere interrotta dal COASIT per gravi inadempienze del candidato con preavviso di quindici giorni. Lo stesso vale per l'assistente che debba rinunciare all'attività per documentati gravi motivi personali.

L'esperienza di assistentato si svolgerà nelle scuole (elementari, secondarie ecc.) di tutta la provincia del Victoria (non solo la capitale Melbourne ma anche presso i centri regionali) la cui assegnazione sarà fatta per sorteggio dal COASIT e comunicata agli Assistenti prima della partenza.

Art. 3

ORARIO

Gli assistenti linguistici sono impegnati nelle scuole da lunedì a venerdì e possono prestare servizio presso il Resource Centre di COASIT in concomitanza delle vacanze trimestrali di giugno/luglio e settembre/ottobre per un periodo di 4 settimane.

L'orario di impegno presso le scuole, analogamente a quello del corpo insegnante locale, è presumibilmente compreso tra le ore 9.00 e le 16.00, più eventuali riunioni pre e post orario, per un totale di 35 ore settimanali.



Art. 4
RETRIBUZIONE

Gli assistenti linguistici ricevono \$A 1045.00 lordi a settimana.

Art.5
VITTO E ALLOGGIO

Le spese di vitto e alloggio sono a carico degli assistenti. Le scuole partecipanti forniscono gratuitamente l'alloggio per le prime quattro settimane del programma e si impegnano a facilitare l'inserimento dell'assistente linguistico nella comunità locale per il successivo alloggio e per i trasporti.

Art. 6
SPESE DI VIAGGIO

Tutte le spese di trasferimento, incluso il costo del biglietto aereo andata-ritorno, sono a carico di ciascun assistente linguistico.

Art. 7
ASSISTENZA SANITARIA

In base all'accordo bilaterale in vigore tra Italia e Australia l'assistenza medica è parzialmente gratuita talché il paziente è tenuto a versare solo la differenza in eccesso tra il costo di una prestazione e il rimborso a carico del governo australiano. L'assistenza negli ospedali pubblici è, invece, totalmente gratuita. **Quanto sopra vale per i primi 6 mesi di permanenza dell'assistente; per il rimanente periodo l'assistente deve farsi carico del costo di un'assicurazione privata.**

Art. 8
DOCUMENTI

Gli assistenti linguistici necessitano di un visto speciale, ottenibile via Internet, con permesso di lavoro alle dipendenze di COASIT di Melbourne, per la durata dell'assistentato. Il costo del visto è a carico dell'assistente. L'emissione del visto è di esclusiva competenza del dipartimento immigrazione australiano.

Art. 9
ASSICURAZIONE

Gli assistenti sono coperti dalle assicurazioni contro infortuni e per responsabilità civile verso terzi da COASIT per tutta la durata del contratto. Eventuali assicurazioni aggiuntive sono a carico di ciascun assistente.

Art. 10
REQUISITI RICHIESTI

Per l'ammissione alla selezione è richiesto il possesso dei seguenti requisiti:

- cittadinanza italiana;
- madrelingua italiana;
- essere nato/a dal 01/01/1993 in poi (limite previsto dal Dipartimento Australiano dell'Immigrazione per la concessione di un visto lavorativo);
- possesso di uno dei seguenti titoli di studio conseguito presso l'Università per Stranieri di Perugia:



- Laurea Triennale in "Digital Humanities per l'Italiano" o lauree equiparate del vecchio ordinamento;
 - Laurea magistrale in "Italiano per l'insegnamento a stranieri" (ItaS) o lauree equiparate del vecchio ordinamento;
 - Master di I o II livello in Didattica dell'italiano come lingua non materna;
 - possesso di una certificazione per l'insegnamento dell'italiano a stranieri;
 - conoscenza della lingua inglese non inferiore al livello B2 del Quadro Comune Europeo di Riferimento per le Lingue (corrispondente ad un livello IELTS di almeno 6.5 o equivalente), certificata da una delle certificazioni di inglese come lingua straniera o in quanto oggetto di studio nei previsti corsi di laurea dell'Università per Stranieri di Perugia.
- La conoscenza della lingua inglese verrà accertata nel corso del colloquio attitudinale.

Non possono concorrere al bando coloro che abbiano già usufruito di analoga borsa di studio erogata dal COASIT.

Art. 11

FORMULAZIONE DELLA GRADUATORIA

La graduatoria sarà formulata in base alla valutazione, consistente nell'analisi dei titoli e in un colloquio attitudinale, effettuata con giudizio insindacabile da una commissione esaminatrice che sarà istituita con provvedimento del Rettore dell'Università per Stranieri di Perugia.

Ai fini della valutazione dei titoli la commissione esaminatrice disporrà complessivamente di 40/100 punti. Ai titoli valutabili, che devono essere attinenti al programma per il quale il candidato concorre, sono assegnati i seguenti punteggi:

1. Titoli di studio (fino a ad un massimo di 10 punti)

Laurea I livello/laurea triennale (3 punti)

Master di I livello (1 punto)

Laurea II livello/laurea magistrale o equiparata (4 punti complessivi)

Master di II livello (2 punti)

2.

Votazione di Laurea/Laurea Magistrale (fino ad un massimo di 10 punti – sarà considerato il voto dell'ultimo titolo conseguito)

da 95 a 99 (2 punti)

da 100 a 104 (5 punti)

da 105 a 109 (7 punti)

110 (9 punti)

110 e lode (10 punti)

3.

Attestati di conoscenza della lingua inglese di livello superiore al B2 dimostrata attraverso certificazioni linguistiche, esami di lingua sostenuti, dichiarazioni/attestati rilasciati da enti certificatori riconosciuti a livello internazionale (fino ad un massimo di 5 punti);

4.

Titoli ulteriori nell'ambito della didattica dell'italiano a stranieri (fino ad un massimo di 4 punti);

5.

Altri titoli: certificazioni di conoscenze informatiche (punti 1);

6.



Eventuali pubblicazioni in materia (fino ad un massimo di 5 punti);

7.

Esperienze di lavoro nell'ambito dell'insegnamento dell'italiano a stranieri (fino ad un massimo di 5 punti).

Alla valutazione comparativa dei titoli seguirà un colloquio volto ad accertare le caratteristiche attitudinali e motivazionali del candidato in relazione alle attività richieste e la conoscenza della lingua inglese (punteggio massimo 60/100 punti).

In particolare, il colloquio mirerà anche a riscontrare l'interesse nell'insegnamento di una lingua straniera e nel lavorare con studenti all'interno di una scuola primaria o secondaria. Quest'ultimo criterio è essenziale dato che fa parte delle caratteristiche richieste in fase di preparazione della domanda di visto.

La data di svolgimento del colloquio e l'elenco dei candidati ammessi saranno comunicati sul sito web di Ateneo all'indirizzo www.unistrapg.it.

Tale comunicazione ha valore di notifica a tutti gli effetti. Gli studenti che non si presenteranno al colloquio saranno considerati rinunciatari.

Art. 12

INDIVIDUAZIONE DEGLI ASSISTENTI LINGUISTICI

In base all'accordo sussistente tra COASIT e Università per Stranieri di Perugia, quest'ultima invierà a COASIT la graduatoria di merito stilata in base ai criteri definiti nel presente bando. **COASIT provvederà a sottoporre ad un successivo colloquio da remoto i candidati secondo l'ordine della graduatoria con lo scopo di confermare la stessa o riservarsi il diritto di un suo scorrimento.**

In caso di non accettazione o ritiro da parte dei candidati, si procede allo scorrimento della graduatoria.

Art. 13

MODALITÀ' DI PRESENTAZIONE DELLA DOMANDA DI AMMISSIONE

La domanda di ammissione alla selezione, completa di tutte le informazioni richieste, dovrà essere indirizzata al Magnifico Rettore dell'Università per Stranieri di Perugia – Piazza Fortebraccio 4 – 06123 Perugia, essere redatta in carta semplice secondo il modulo allegato al bando (allegato A) e trasmessa **entro e non oltre le ore 12.00 del 3 novembre 2023** tramite una delle seguenti modalità:

a) a mezzo raccomandata con avviso di ricevimento. Farà fede il protocollo in entrata dell'Università per Stranieri di Perugia;

b) presentazione diretta presso l'Ufficio Protocollo dell'Università per Stranieri di Perugia, situato al piano terra di Palazzo Gallenga, Piazza Fortebraccio n. 4, 06123 Perugia, nel seguente orario: dal lunedì al venerdì, dalle 9:00 alle 13:00. Farà fede la data indicata nella ricevuta rilasciata dallo stesso Ufficio all'atto della consegna;

c) trasmissione per via telematica tramite la modalità di Posta Elettronica Certificata (PEC) personale del candidato (non sono ammesse PEC istituzionali accreditate ad Enti Pubblici, privati, etc.), secondo le vigenti disposizioni, all'indirizzo PEC: protocollo@pec.unistrapg.it. Farà fede la data indicata nella ricevuta di accettazione.

L'Amministrazione non si assume alcuna responsabilità nel caso in cui i file trasmessi tramite PEC non siano leggibili.

Non saranno prese in considerazione domande presentate in altra forma.

Al modulo di candidatura (allegato A) vanno allegati seguenti documenti:

a) Curriculum Vitae, in italiano e in inglese;



- b) Lettera di presentazione, in italiano e in inglese, contenente una breve descrizione delle motivazioni che spingono il candidato ad effettuare un'esperienza di assistentato linguistico all'estero;
- c) autocertificazione delle documentazioni ritenute utili ai fini della selezione (attestati di lingua, attestati di conoscenze informatiche, attestati di esperienze lavorative o di tirocinio, pubblicazioni) ai sensi del DPR 445/2000 (allegato B).

Art. 14

FORMULAZIONE DELLA GRADUATORIA

La commissione redigerà una tabella dei punteggi attribuiti a ciascun candidato e stilerà la graduatoria generale di merito contenente il punteggio complessivo attribuito a ciascun candidato. In caso di identico punteggio, prevale la minore età. La graduatoria stilata dalla commissione sarà pubblicata sul sito dell'Ateneo entro una settimana dallo svolgimento dei colloqui attitudinali; non verranno inviate comunicazioni agli interessati.

Art. 15

OBBLIGHI

I vincitori dovranno confermare la loro accettazione entro 3 giorni dalla pubblicazione della graduatoria, a pena di esclusione. L'accettazione dovrà essere resa nota per iscritto all'indirizzo di posta elettronica placement@unistrapg.it o in forma cartacea presso l'ufficio della U.O. Terza Missione e Job Placement (Palazzo Gallenga, piano terra).

Con la predetta accettazione, i candidati selezionati dichiareranno implicitamente la loro disponibilità per l'intero periodo previsto dalla borsa di studio, salvo rinuncia per gravi motivi personali previsti all'art. 2 del presente bando.

Art.16

TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

Ai sensi del Regolamento (UE) n. 679 del 2016 il trattamento dei dati personali richiesti dal presente bando è finalizzato esclusivamente all'espletamento di tutte le attività connesse alla procedura. L'informativa, resa ai sensi dell'art.13 del Regolamento UE 2016/679 – Regolamento Generale sulla Protezione dei Dati, è disponibile al seguente indirizzo: <https://www.unistrapg.it/sites/default/files/docs/documentazione/privacy/informativa-studenti.pdf>

Art.17

RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO

Ai sensi di quanto disposto dalla Legge 241/90, capo II, e successive modificazioni e integrazioni, il responsabile del procedimento di cui al presente bando è il dott. Gianluca Lucchese, Responsabile dell'Area Didattica e Servizi agli Studenti. Per informazioni rivolgersi ai seguenti contatti: placement@unistrapg.it ; Tel (+39) 075-5746295.

per Il RETTORE

Prof. Valerio De Cesaris

f.to Il PRORETTORE

Prof. Rolando Marini



Allegato A

Al Magnifico Rettore
dell'Università per Stranieri di Perugia

..l.. sottoscritt..

nato/a ail/...../.....

residente invia n.
cap Provincia.....

chiede di essere ammesso a partecipare alla **selezione di cui al BANDO PER LA REDAZIONE DI UNA GRADUATORIA DI MERITO FINALIZZATA ALLA SELEZIONE DI N. 2 ASSISTENTI DI LINGUA ITALIANA DA INVIARE NELLE SCUOLE DEL VICTORIA (MELBOURNE E PROVINCIA) IN CONVENZIONE FRA L'UNIVERSITA' PER STRANIERI DI PERUGIA E IL COASIT – COMITATO ASSISTENZA ITALIANI (MELBOURNE-AUSTRALIA).**

Il sottoscritto/a, a conoscenza delle sanzioni previste in caso di dichiarazioni mendaci, sotto la sua personale responsabilità ai sensi del D.P.R. 28.12.2000 n. 445, dichiara i seguenti dati:

- di essere di cittadinanza italiana;
- di essere di madrelingua italiana;
- di essere in possesso del seguente titolo di studio come previsto dall'art.10 del bando:

Laurea triennale in “Digital Humanities per l’Italiano”
conseguita presso l’Università per Stranieri di Perugia in data/...../.....
con votazione finale di

Laurea magistrale in “Italiano per l’insegnamento a stranieri”
conseguita presso l’Università per Stranieri di Perugia in data/...../.....
con votazione finale di

Laurea o laurea magistrale equiparata del vecchio ordinamento in:
.....
conseguita presso l’Università per Stranieri di Perugia in data/...../.....
con votazione finale di

Master di I livello in “Didattica dell’italiano come lingua non materna”
conseguito presso l’Università per Stranieri di Perugia in data/...../.....
e di essere in possesso di una laurea in
conseguita presso in data/...../.....
con votazione finale di

Master di II livello in “Didattica dell’italiano come lingua non materna”
conseguito presso l’Università per Stranieri di Perugia in data/...../.....
e di essere in possesso di una laurea magistrale in
conseguita presso in data/...../.....



con votazione finale di

- di essere in possesso della seguente certificazione per l'insegnamento dell'italiano a stranieri
..... rilasciata da
in data
- di essere in possesso di una conoscenza della lingua inglese ad un livello:
 B2 C1 C2
 - di essere in possesso della seguente (eventuale) certificazione di lingua inglese
..... con votazione
 - di aver sostenuto i seguenti esami universitari di lingue inglese:

Insegnamento	Settore scientifico-disciplinare	CFU	Laurea Triennale/Magistrale/V.O.	Voto
1				
2				
3				
4				

- di eleggere domicilio ai fini della procedura di valutazione in
viancap.
Tel.Cellulare



Università
per Stranieri
di Perugia

e.mail

PEC.....

Il/La sottoscritto/a si impegna a comunicare ogni variazione dei dati sopraindicati, riconoscendo che l'Università per Stranieri di Perugia non assume alcuna responsabilità nel caso di irreperibilità del candidato/a o di dispersione delle comunicazioni dipendenti da inesatte indicazioni del recapito da parte del candidato/a, compresa la mancata o tardiva comunicazione di variazione, oppure dipendenti da disguidi postali o telegrafici, o comunque imputabili a fatto di terzi, a caso fortuito o di forza maggiore.

Data

Firma

..I.. sottoscritt.. allega alla presente domanda nelle forme richieste dal bando:

- Curriculum Vitae, in italiano e in inglese;
- lettera di motivazione in italiano e in inglese;
- autocertificazione delle documentazioni ritenute utili ai fini della selezione (attestati di lingua, attestati di conoscenze informatiche, attestati di esperienze lavorative o di tirocinio, pubblicazioni) ai sensi del DPR 445/2000;
- fotocopia del documento d'identità.

Il sottoscritto dichiara di essere a conoscenza che il trattamento dei propri dati personali e sensibili avverrà secondo le modalità stabilite dal Regolamento UE 2016/679 (GDPR) relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali.

Data

Firma



Allegato B

DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DI CERTIFICAZIONE
(Art. 46 del D.P.R. 28.12.2000, n. 445)
DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DELL'ATTO DI NOTORIETA'
(Artt. 19 e 47 del D.P.R. 28.12.2000, n. 445)

Il/La sottoscritto/a

Cognome _____ Nome _____

codice fiscale _____

nato/a a _____ (prov _____) il _____

e residente in _____ (prov _____)

Via _____ n. _____ CAP _____

Ai sensi degli artt. 19, 46, 47 e 38 del D.P.R. 28.12.2000 n. 445, sotto la propria responsabilità
D I C H I A R A

di essere in possesso dei seguenti titoli e che le copie prodotte sono conformi all'originale (*):

(*) elencare i documenti di cui si è presentata copia

Il/La sottoscritto/a dichiara di essere a conoscenza delle sanzioni penali conseguenti a dichiarazioni mendaci, formazione e/o uso di atti falsi di cui all'art. 76 del D.P.R. 445/00, nonché della decadenza dai benefici eventualmente conseguenti al provvedimento emanato sulla base di dichiarazioni non veritiere disposta dall'art. 75 del D.P.R. 445/00.

Il/La sottoscritto/a allega fotocopia firmata di documento di identità in corso di validità.

(luogo e data)

(firma per esteso e leggibile)
